

manduca®

my baby carrier

INSTRUCCIONES DE USO ESPAÑOL

Reposacabezas
integrado

Ampliación del
respaldo integrada

Cinturón abdominal
acolchado

Hebilla de tres
puntos de anclaje

¡ATENCIÓN!

CONSERVE ESTAS
INSTRUCCIONES DE USO PARA
POSTERIORES CONSULTAS.

> ADVERTENCIAS

ADVERTENCIA: Tu equilibrio puede verse afectado negativamente por tu movimiento y el del niño.

ADVERTENCIA: Ten cuidado al inclinarte hacia delante o recostarte.

ADVERTENCIA: Esta mochila portabebés no es apta para su uso en actividades deportivas.

> NORMA DE LA UE

La mochila portabebés manduca® cumple la norma europea EN 13209-2:2005 y es apta para bebés y niños pequeños de entre 3,5 y 20 kg de peso.

> INSTRUCCIONES DE CONSERVACIÓN

 Detergentes para ropa delicada
Cierre todas las hebillas antes del lavado o para guardar la mochila portabebés

> APLICACIÓN

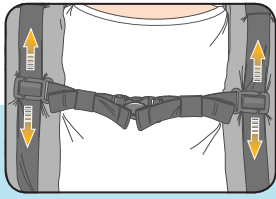
Para más información sobre el uso de la mochila portabebés manduca, consulte a su distribuidor de confianza o pida consejo especializado a comadronas, especialistas en ergonomía, fisioterapeutas o pediatras.

Diseño y distribución:

Wickelkinder GmbH
Schröcker Str. 28
35043 Marburg
Alemania

Tel. +49 (0)6424 928690
info@wickelkinder.de

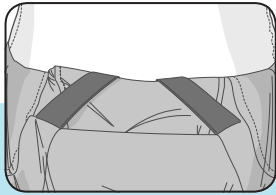
> INFORMACIÓN GENERAL



> CORREA DE UNIÓN

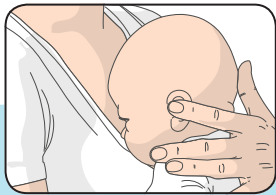
La correa de unión se puede subir y bajar por la correa de los tirantes. También se puede sacar e introducir en otra sección de la correa.

La correa de unión debe estar ajustada de forma que después pueda cerrarse en la nuca.



> REDUCTOR DE ASIENTO

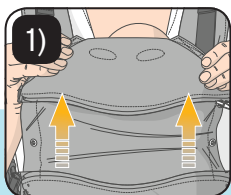
Las cintas elásticas situadas debajo del reductor del asiento están pensadas únicamente para guardar el reductor del asiento.



> RESPIRACIÓN

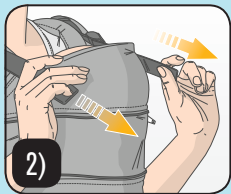
Estudios médicos han demostrado que el niño recibe siempre oxígeno suficiente cuando va en la mochila.

No obstante, se deben tomar las siguientes precauciones. Ten cuidado si el niño está enfermo, sobre todo si está resfriado. Comprueba que la boca y la nariz del niño no estén cubiertas con telas o ropa. Siempre debe haber un espacio de dos dedos entre la barbilla y el pecho del niño.

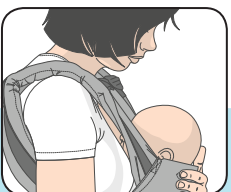


> APERTURA DE LA AMPLIACIÓN DEL RESPALDO

Si el niño se queda dormido mientras lo llevas por delante y necesita un apoyo más firme en la zona de la cabeza, puedes abrir la ampliación del respaldo con la cremallera.

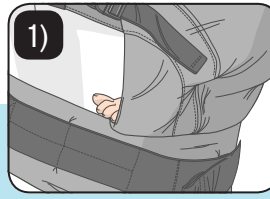


Para equilibrar, puedes volver a tensar los tirantes con ayuda de las hebillas de tracción.



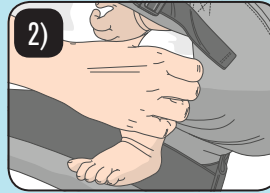
> DIRECCIÓN DE LA VISIÓN

La mochila portabebés manduca está concebida exclusivamente para llevar al niño mirando hacia ti.



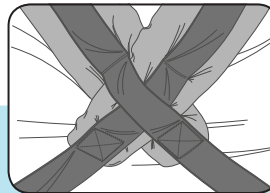
> POSTURA DE LAS PIERNAS

Cuando el niño todavía es muy pequeño, las piernecitas deben quedar dentro de la mochila.



Cuando el niño crece y sus piernas se hacen más largas, cada vez sobresaldrán más de la mochila (primero el pie y luego la pierna), hasta que llegará un momento en que no necesitarás el reductor de asiento (cuando la mochila llegue de una parte posterior de una rodilla a la otra).

Asegúrate de que los piecitos del niño no queden nunca atrapados entre el cinturón abdominal y tu cuerpo.

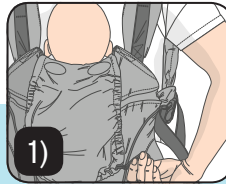


> TIRANTES

Si prefieres llevar los tirantes de tu manduca cruzados, puedes engancharlos y fijarlos antes de utilizar la mochila.

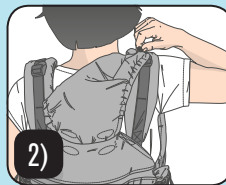
En el extremo del acolchado hay una lengüeta para este fin. Así, podrás llevar fácilmente los dos tirantes hacia atrás al mismo tiempo.

> Delante con tirantes cruzados.

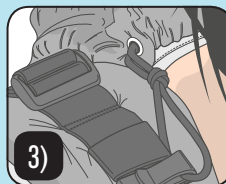


> REPOSACABEZAS

Si utilizas tu manduca para llevar al niño a la espalda, lo mejor es que saques el reposacabezas antes de colocarte la mochila. Si el niño se queda dormido, sujeta un lazo elástico por detrás de tu espalda ...



... y tira de él hacia adelante por encima de tu hombro, para que la capucha quede por encima de la cabeza del niño.



Introduce el lazo en el gancho que hay en el tirante.



A continuación, sujeta con la otra mano el segundo lazo y engánchalo igualmente. Los ganchos se pueden subir y bajar por el tirante para que la cabecita del niño dormido quede bien sujeta.

> **SEGURIDAD.** Lea atentamente estas instrucciones antes de utilizar la mochila portabebés por primera vez. Compruebe periódicamente todas las costuras, las hebillas y los botones. Lo mejor es practicar primero delante del espejo, o con ayuda de otra persona, hasta familiarizarte con el proceso.

> **POSICIÓN DE LA HEBILLA.** Todas las hebillas están acolchadas y protegidas con un lazo elástico de seguridad. Los extremos cortos de la correa de nailon se deben tensar siempre de forma que las hebillas cerradas queden situadas sobre el acolchado y detrás del lazo elástico de seguridad. De este modo, si una hebilla se abre por descuido, quedará sujeta por el lazo de seguridad.

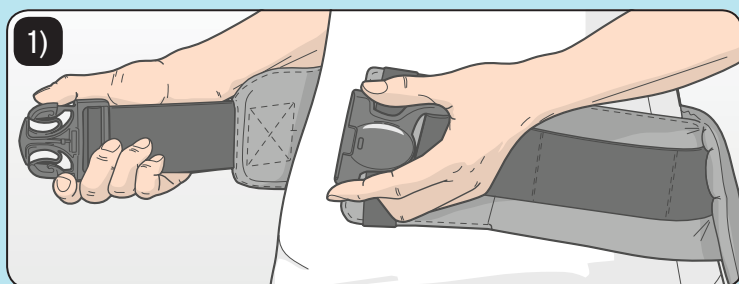
> **HEBILLA EN CINTURÓN ABDOMINAL.** El cinturón abdominal debe cerrarse siempre antes de colocar al niño en la mochila portabebés manduca. ¡Nunca se debe abrir el cinturón abdominal con el niño sentado en la mochila portabebés! El cinturón abdominal está asegurado con una hebilla especial de tres puntos que solo se puede abrir con las dos manos o con tres dedos al mismo tiempo, de modo que es prácticamente imposible que se abra accidentalmente.

> **ADAPTACIÓN AL TAMAÑO DEL PROPIO CUERPO.** Adapta la longitud de los tirantes y la del cinturón abdominal al tamaño de tu cuerpo antes de colocar al niño por primera vez. Normalmente, los extremos largos de las correas de nailon solo se tienen que ajustar una vez. La parte sobrante de las correas se introduce en las presillas previstas a tal efecto. Los extremos cortos de las correas de nailon sirven para el ajuste preciso durante el uso diario.

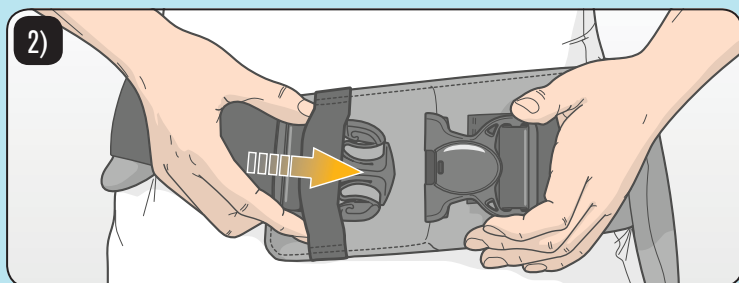
> **ALTURA DE BESO EN LA CABEZA.** En las primeras semanas, deberás llevar al bebé en una posición alzada y pegada a tu cuerpo de forma que puedas darle un beso en la cabeza cómodamente. Por tanto, el cinturón abdominal se puede llevar tanto en la cintura como sobre las caderas.

> **POSICIÓN SENTADO.** Para que tu bebé vaya apoyado de forma óptima cuando es pequeño o está dormido, la parte trasera de la mochila portabebés manduca le debe llegar hasta la nuca. Mediante la combinación adecuada del reductor del asiento y la ampliación del respaldo, puedes conseguir un total de cuatro posiciones diferentes que se adapten a la edad, el tamaño y las necesidades del niño.

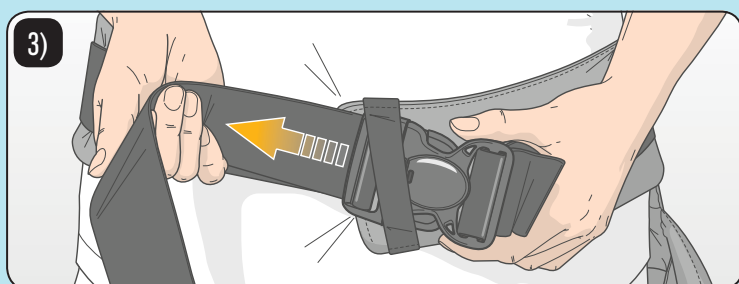
> PRIMEROS PASOS



En primer lugar, abre las hebillas y tira de las correas para alargarlas. Une los extremos del cinturón abdominal por delante de tu vientre. Al hacerlo, la correa negra debe quedar visible por fuera.

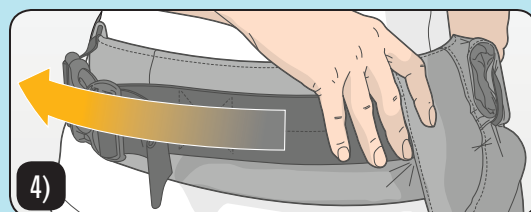


Introduce el pasador de la hebilla a través del lazo elástico de seguridad y cierra la hebilla. Sabrás que la hebilla está cerrada correctamente cuando se oiga claramente un clic y el cierre quede encajado por los dos lados.

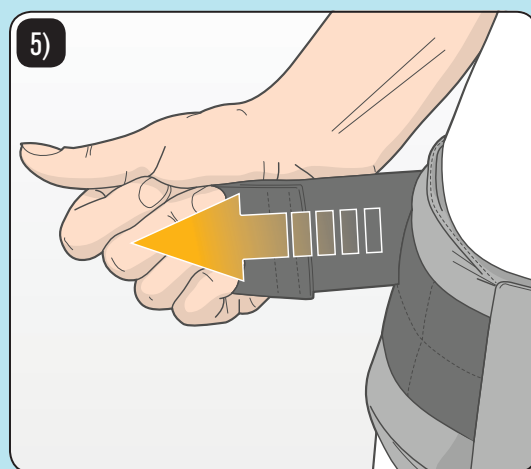


Adapta el cinturón abdominal a tu cuerpo con el extremo largo del cinturón sin apretar mucho.

> Sea cual sea la posición con la que hayas decidido utilizar tu mochila manduca, estos cinco primeros pasos son iguales para todas las posiciones.



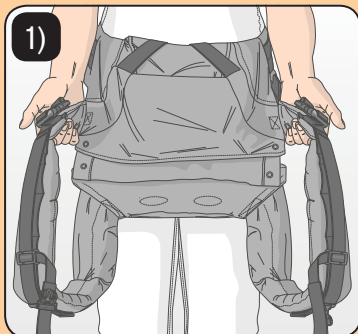
Gira el cinturón abdominal alrededor de tu cintura para colocar la mochila manduca en la posición adecuada: delante, a la espalda o sobre la cadera.



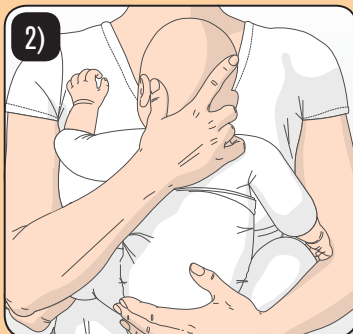
A continuación, tira del extremo corto del cinturón abdominal hasta que la hebilla de detrás del lazo de seguridad quede situada sobre el acolchado.

¿TU HIJO TIENE MÁS DE TRES MESES?

> DELANTE ESTÁNDAR

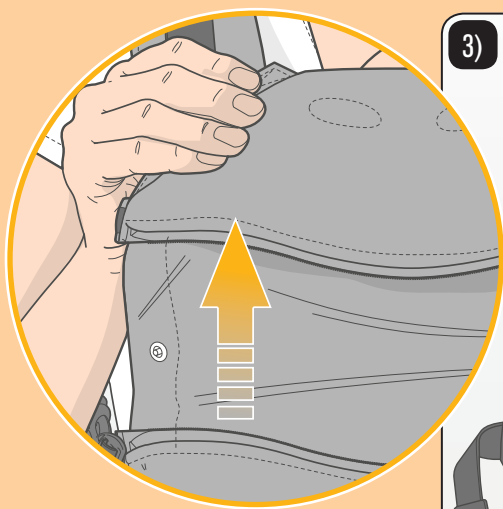


Deja tu manduca colgando por delante de ti con los tirantes cerrados. La hebilla de la correa de unión debe estar abierta.

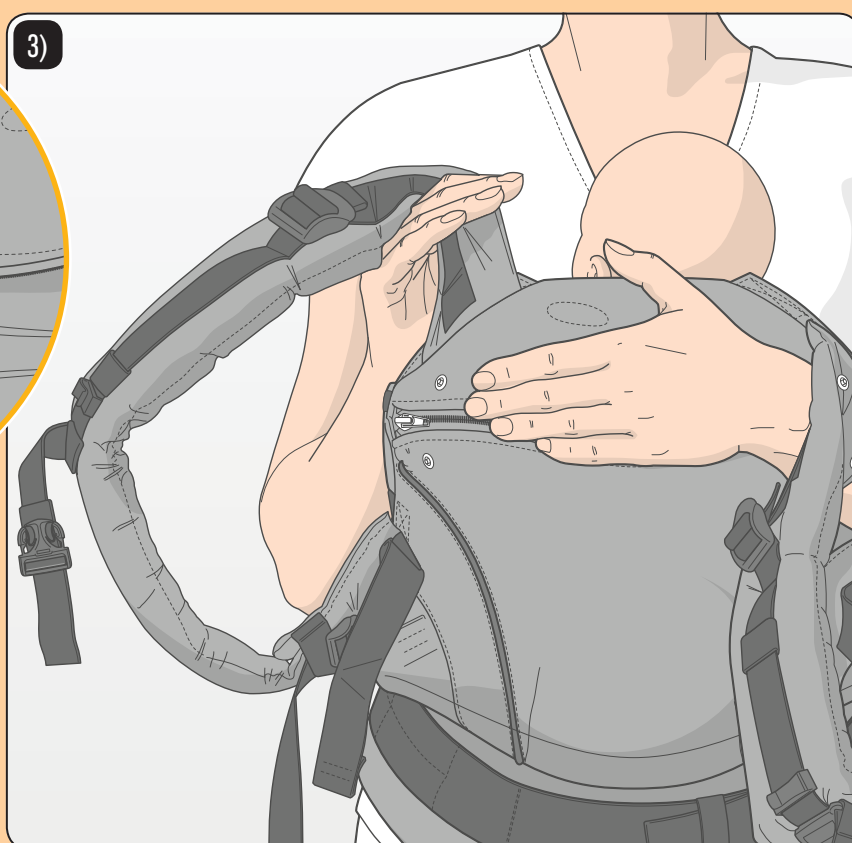


Sube al niño hasta tu tronco superior y a continuación levanta la parte trasera de tu manduca.

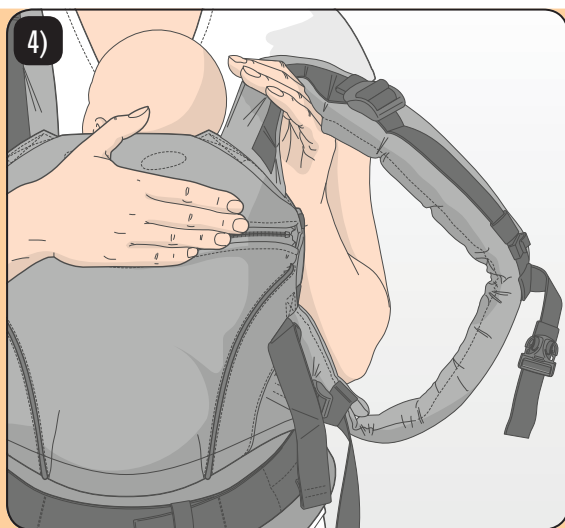
> Si la parte trasera de tu manduca llega de la parte posterior de una rodilla a la otra, ya no necesitas el reductor de asiento. Según nuestra experiencia, suele ser a partir de la talla 68.



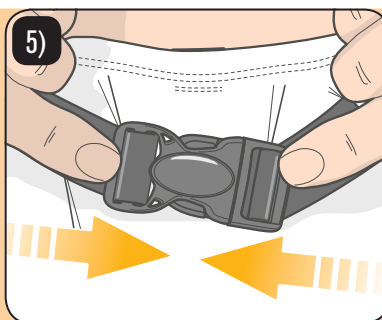
Atención: En la versión con reductor de asiento, la ampliación del respaldo está abierta.



Introduce el brazo por uno de los tirantes mientras sujetas al niño con la otra mano.

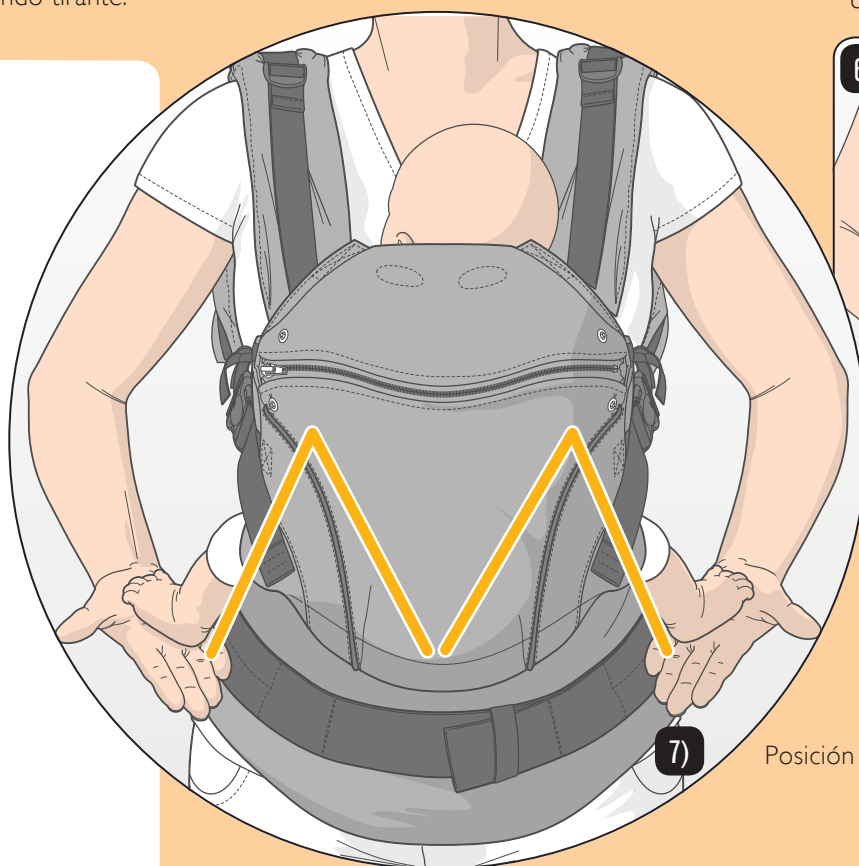


Cambia ahora de mano y colócate el segundo tirante.

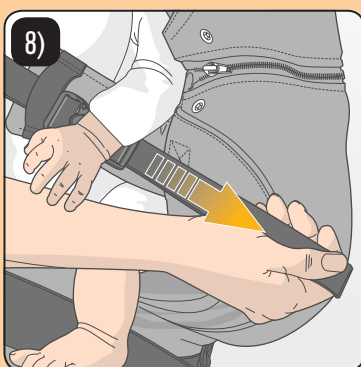
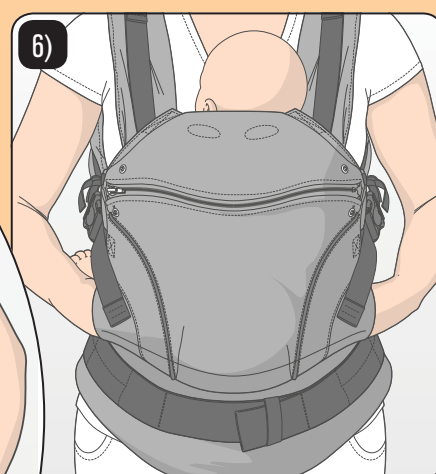


Cierra la hebilla de unión en la espalda para que los tirantes no se resbalen de los hombros.

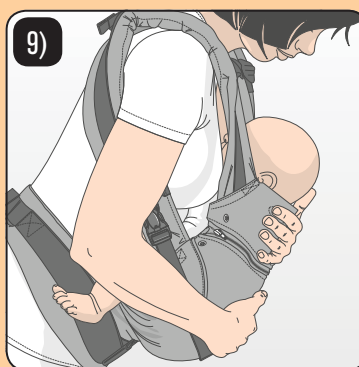
Asegúrate de que el culito del niño quede apoyado en el fondo de la mochila, y que las piernas queden siempre formando una M en contacto con tu cuerpo, tirando para ello de las rodillas de tu niño hacia arriba. Ahora las rodillas quedan más arriba que el culito.



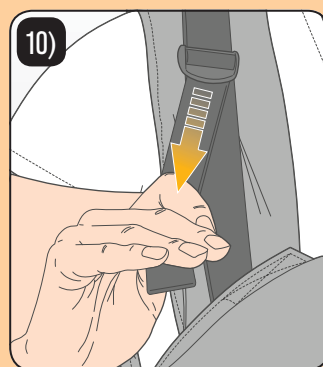
Posición de M.



Tirando hacia delante puedes tensar los tirantes. Asegúrate de que la hebilla quede detrás del lazo elástico de seguridad.

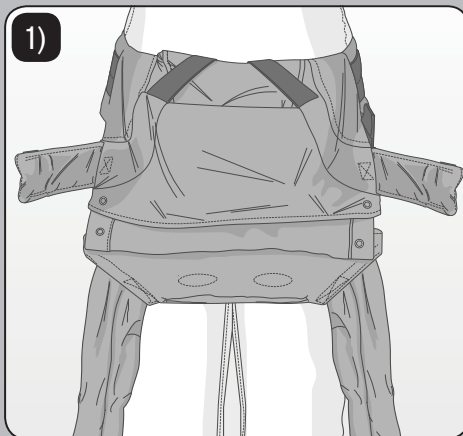


Inclinándote puedes comprobar si tu niño está lo bastante pegado a ti. El niño no se debe separar de ti.



Si la mochila sigue estando demasiado suelta, puedes tensar los tirantes tirando de las correas superiores.

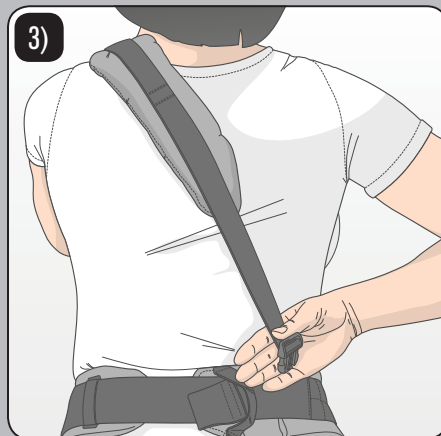
> DELANTE CON TIRANTES CRUZADOS



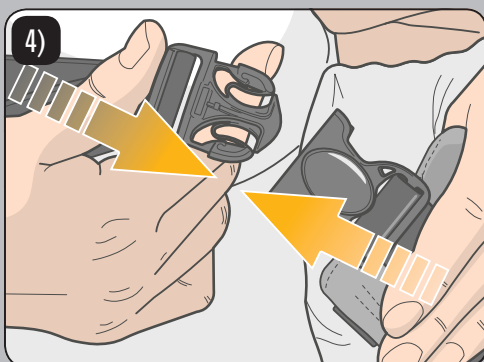
Deja tu manduca colgando por delante de ti con los tirantes abiertos. Sube al niño hasta tu tronco superior. Si tu hijo tiene menos de tres meses, utiliza el > *reductor de asiento*.



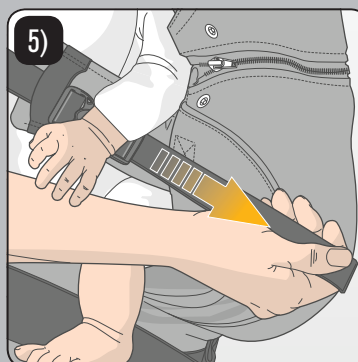
Coloca un tirante encima de tu hombro, mientras sujetas al niño con la otra mano.



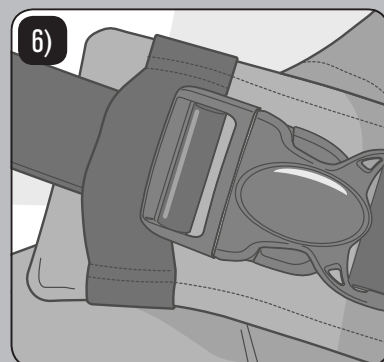
Ahora sujeta al niño con la otra mano y, con la mano libre, lleva la hebilla a tu espalda. Abróchala y llévala hacia delante.



Abrocha la hebilla con las dos manos.



Tensa los tirantes tirando hacia delante.



Asegúrate de que la hebilla quede detrás del lazo elástico de seguridad.

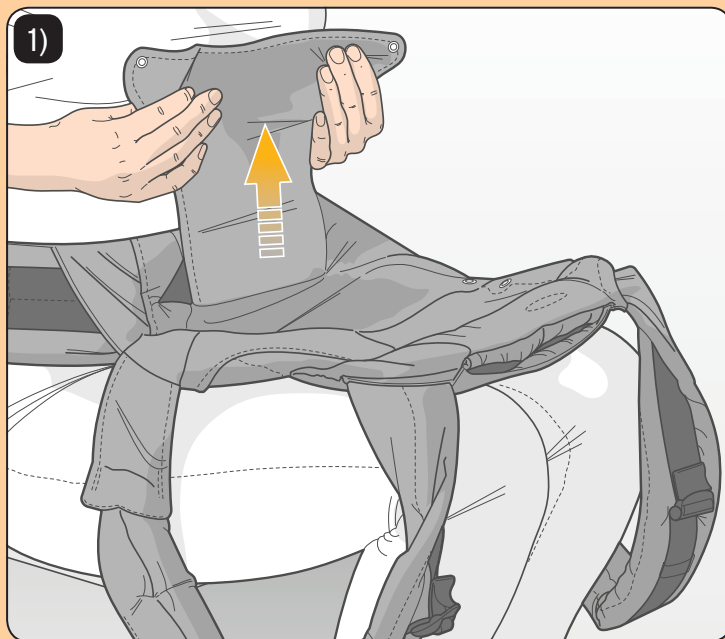


Cambio de mano: lleva ahora el segundo tirante hacia delante y abrocha la hebilla.

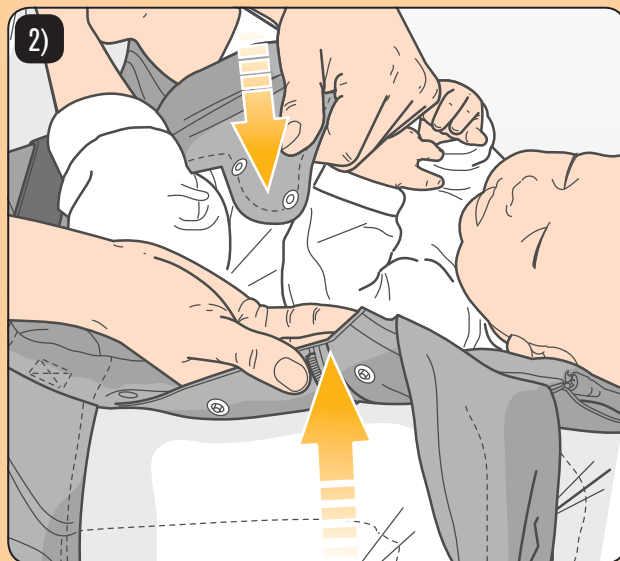
Continúa en
> *Delante estándar, fig. 6*

¿TU HIJO TIENE MENOS DE TRES MESES?

> DELANTE CON REDUCTOR DE ASIENTO

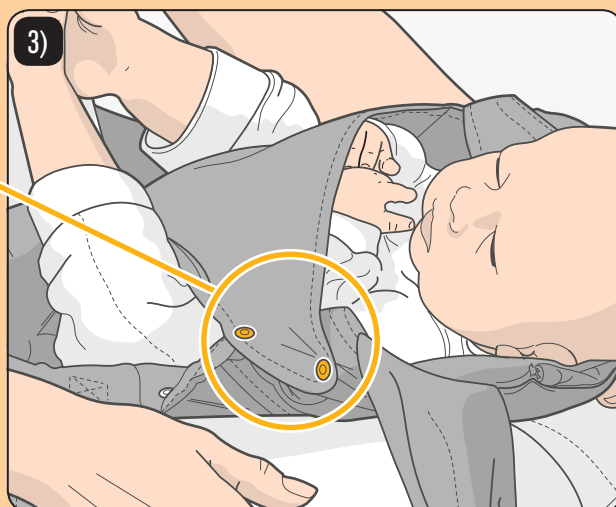


Siéntate y extiende la mochila sobre tus rodillas. Despliega el reductor de asiento y abre la cremallera de tu manduca para ampliar la parte trasera de la mochila.



Tumba al bebé sobre la parte trasera, con el culito muy cerca de ti, y estira de la mochila por debajo del niño, de manera que el borde superior quede por detrás de la parte superior de su cabeza. Pasa el reductor de asiento por entre las piernas del bebé.

Si tu bebé es todavía muy pequeño, abrocha los botones de arriba. Si ya es algo más grande, abrocha los de abajo.



ATENCIÓN: El reductor del asiento solo está pensado para colocar al bebé. No está diseñado para sostener el peso del bebé. Por este motivo, ¡mantenga siempre cerrado el cinturón!

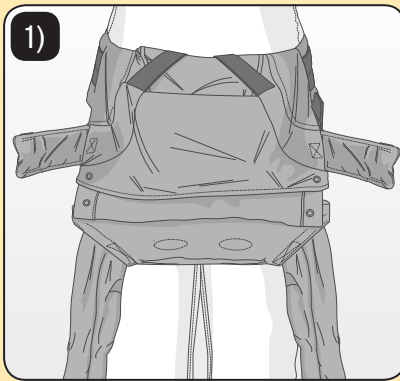
Abrocha los botones. Sujeta la cabeza del niño y súbela hasta tu tronco superior. Ahora, levántate con cuidado. Asegúrate de que los pies no queden atrapados con el cinturón abdominal.

Continúa en
> *Delante estándar,*
fig. 3

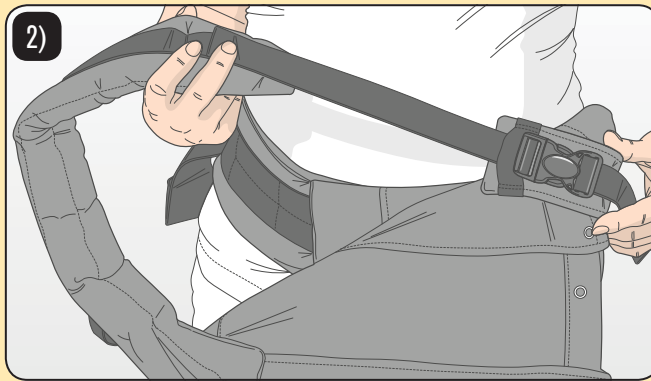
¿TU NIÑO YA PUEDE SUJETAR LA CABEZA CON SEGURIDAD?

> SOBRE LA CADERA

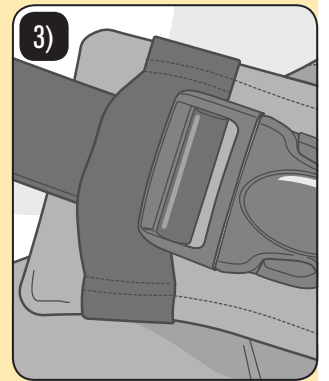
> *¿Tu niño ya puede sujetar su cabecita con seguridad, y quieres llevarlo sobre la cadera? En ese caso, llévalo en tu manduca; así podrás llevar la espalda recta, y no te acostumbrarás a mantener una postura inadecuada.*



1) Deja tu manduca colgando por delante de ti con los tirantes abiertos.



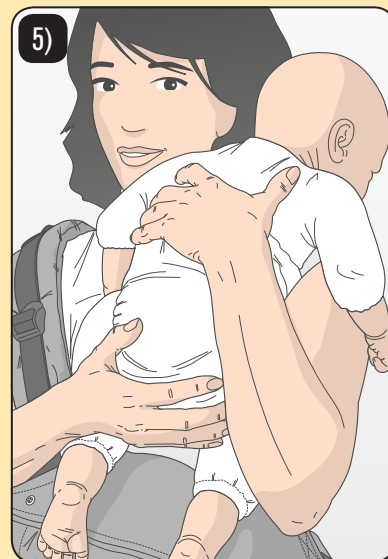
2) Une el cierre de un tirante con el cierre tipo clic del lado opuesto. Si quieres llevar al niño sobre la cadera izquierda, une el tirante derecho con el lado izquierdo.



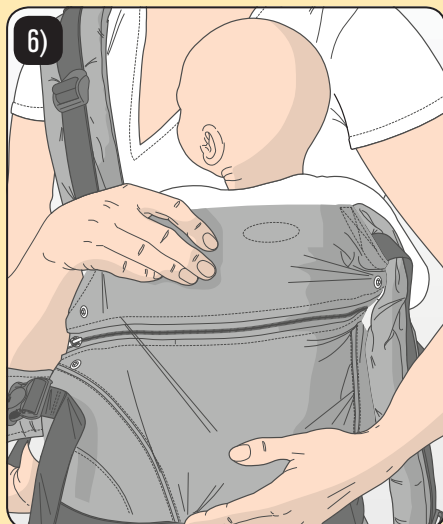
3) Asegúrate de que la hebilla quede detrás del lazo elástico de seguridad.



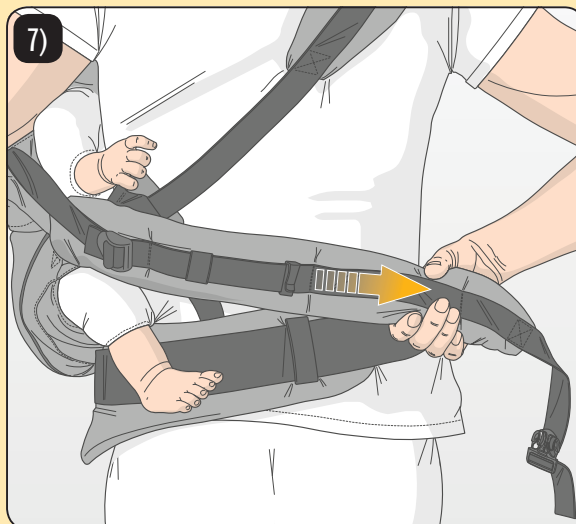
4) Gira tu manduca hacia la cadera sobre la que quieras llevar al niño, y pasa el tirante por encima de tu cabeza para colocarlo sobre el hombro del lado opuesto. Ajusta el tirante a la longitud adecuada.



5) Apoya al niño sobre tu hombro libre.

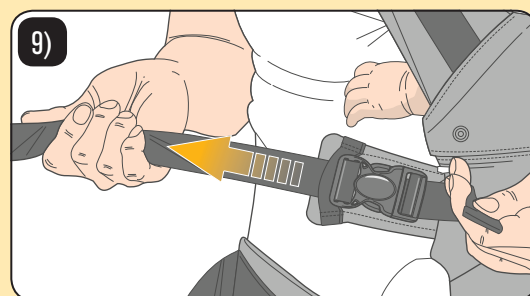
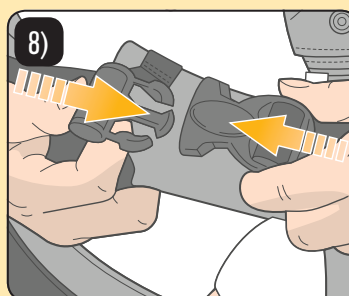


Deja que el niño se deslice suavemente desde arriba hasta la mochila. Asegúrate de colocarlo justo en el centro y de que no quede un hueco entre la mochila y el culito del niño.

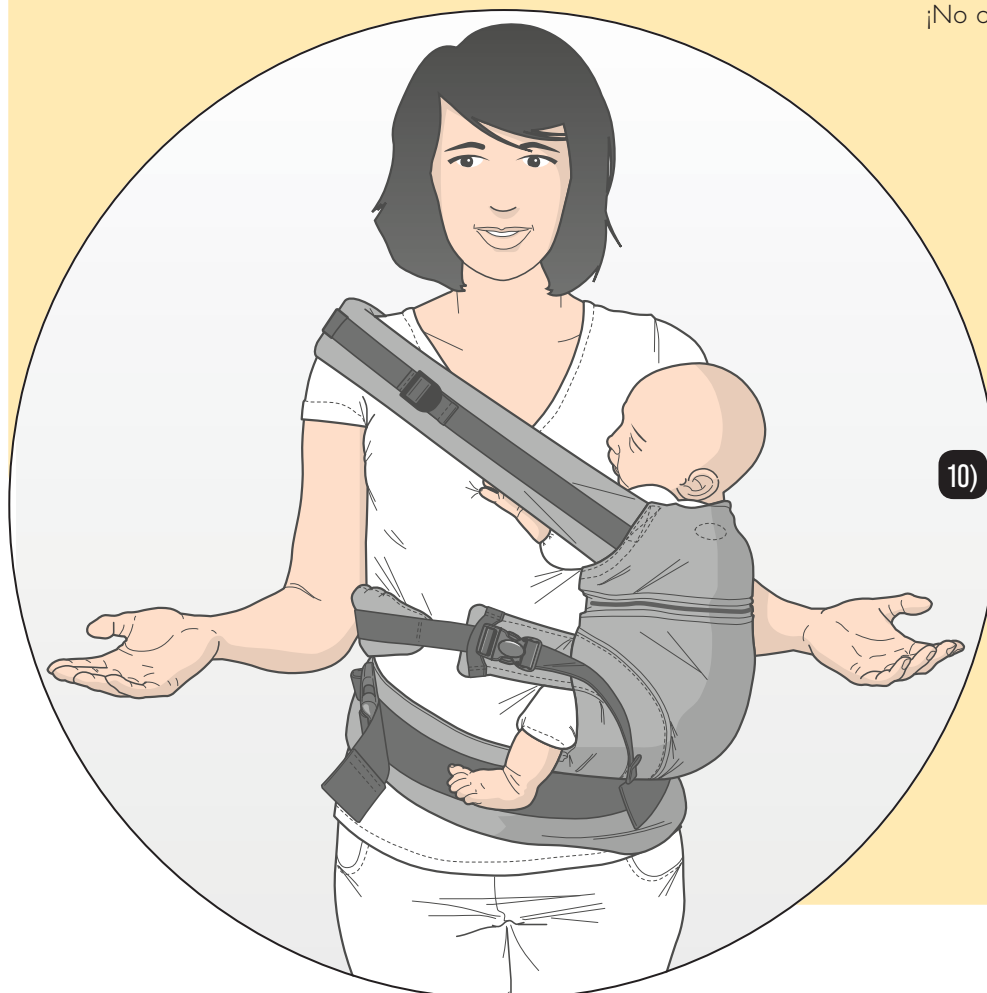


Ahora, sujeta el tirante suelto que queda por la espalda y llévalo hacia delante para cerrar el segundo cierre de tipo clic.

Asegúrate de que la hebilla quede detrás del lazo elástico de seguridad.



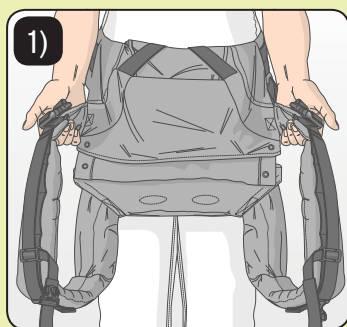
¡No olvides ajustar los tirantes!



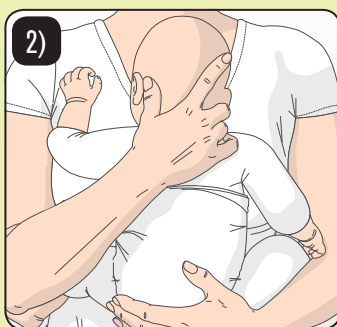
10) Sabrás que la postura es correcta cuando, al dejar de sujetar al niño con las manos, puedas mantenerte erguida sin necesidad de inclinarte para equilibrar el peso del niño.

> A LA ESPALDA

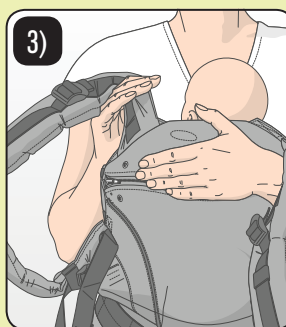
> ¿Tu niño ya no necesita el reductor de asiento y puede sujetar su cabecita con seguridad? Cuando el niño ya quiere ver más cosas a su alrededor, o pesa cada vez más, puedes probar a llevarlo a la espalda. Al principio puedes probar frente a la cama o pedir a alguien que te ayude.



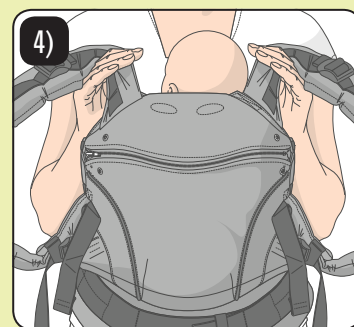
1) Deja tu manduca colgando por delante de ti con los tirantes cerrados. Afloja el extremo corto del cinturón para que puedas girarlo fácilmente. Esta vez, deja los tirantes un poco más largos.



2) Sube al niño hasta tu tronco superior.



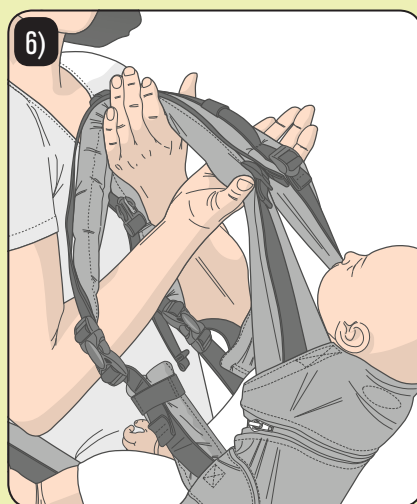
3) Tira de la parte trasera de tu manduca hacia arriba.



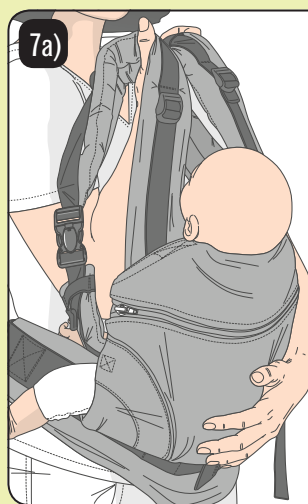
4) Sujeta los dos tirantes. Asegúrate de que el niño queda en el centro de la mochila.



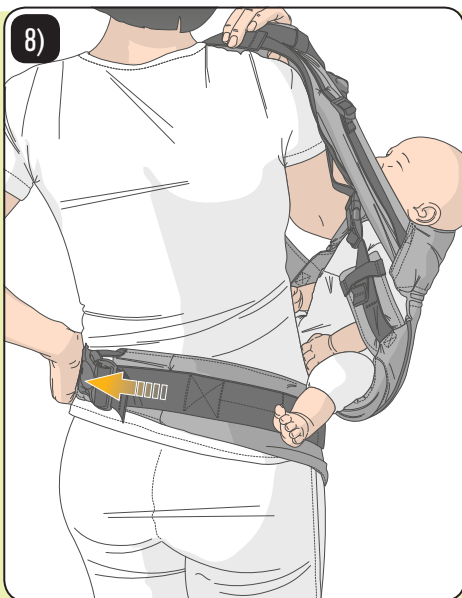
5) A continuación, sujeta ambos tirantes con una mano.



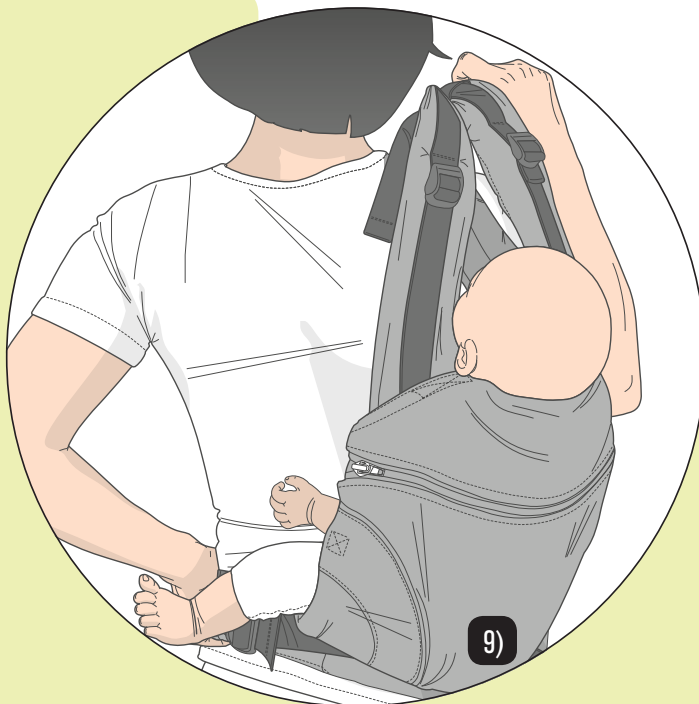
6) Con tu mano libre, sujeta ambos tirantes por debajo y únelos lo más cerca posible del niño.



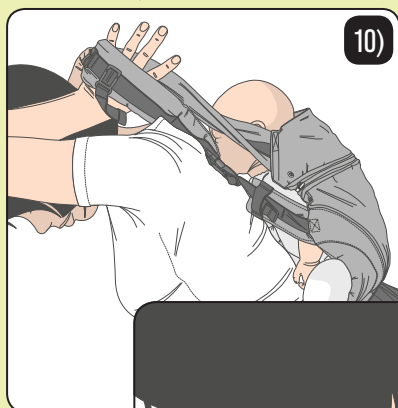
(7a) Ahora vuelves a tener la otra mano libre para asegurar al niño. A continuación, pasa el codo entre el niño y tú a través de la correa delantera. (7b) Mantén las correas siempre tensas para que el niño quede seguro en contacto con la parte superior de tu brazo.



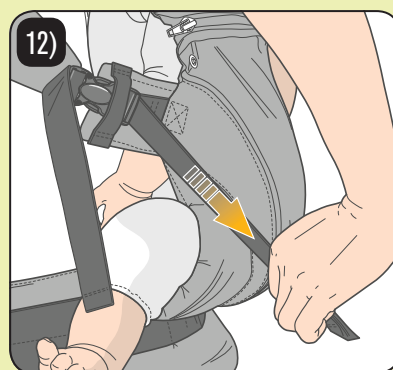
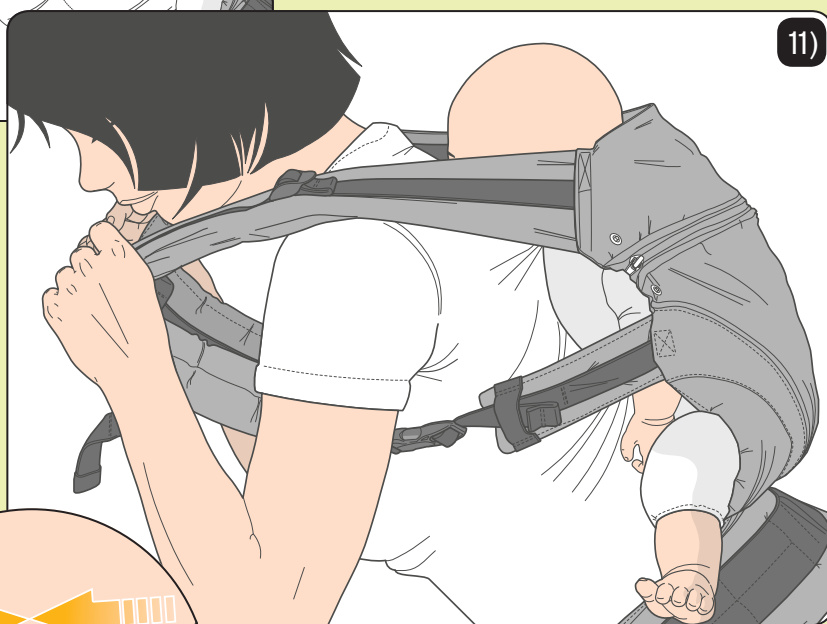
Empuja ahora a tu niño hacia atrás mientras te ayudas con la mano libre en el cinturón abdominal. Asegúrate de que los tirantes estén siempre tensados.



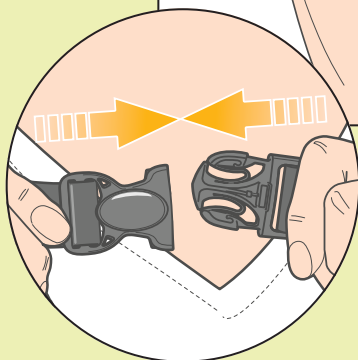
Lleva ahora al niño hacia atrás hasta que quede en el centro de tu espalda. El brazo que sujeta la mochila queda situado automáticamente bajo el tirante adecuado.



Inclínate hacia delante con la espalda recta. El niño queda apoyado sobre tu espalda para que tú, con tu mano libre, puedas meter el brazo por el segundo tirante.



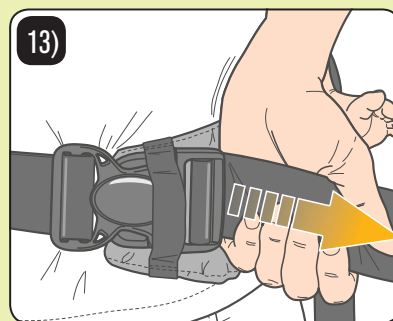
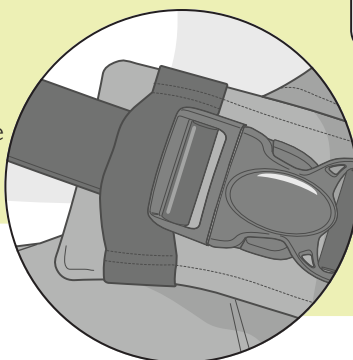
Tensa los tirantes.



Deja que el niño se deslice suavemente hasta el fondo de la mochila. Cierra la hebilla de la correa de unión por delante de tu pecho.

ATENCIÓN:

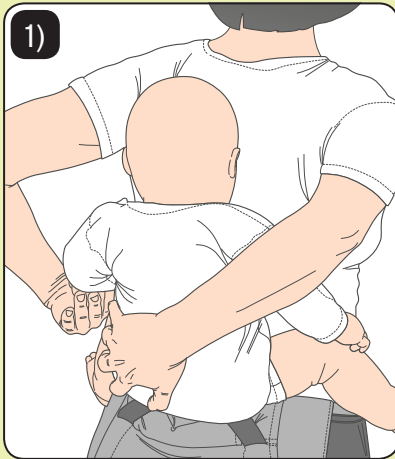
Asegúrese de que las hebillas queden siempre detrás de los lazos elásticos de seguridad.



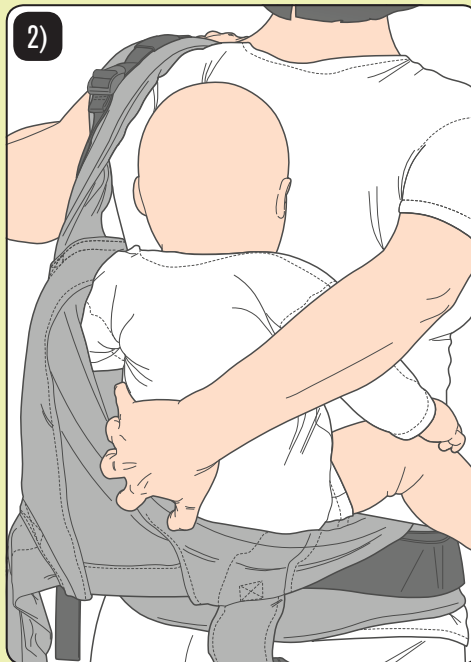
Tensa el cinturón abdominal mediante el extremo corto.

> A LA ESPALDA PARA NIÑOS GRANDES

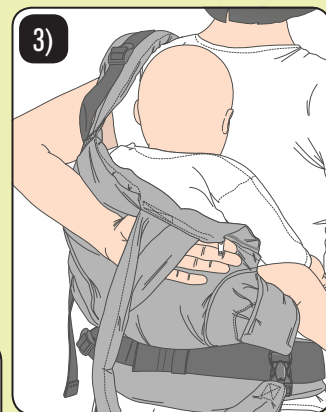
> Cuando el niño ya es mayor, puedes llevarlo a caballito o dejarlo trepar por tu espalda. Si la parte trasera ya no es lo bastante larga para el niño, utiliza la > ampliación del respaldo.



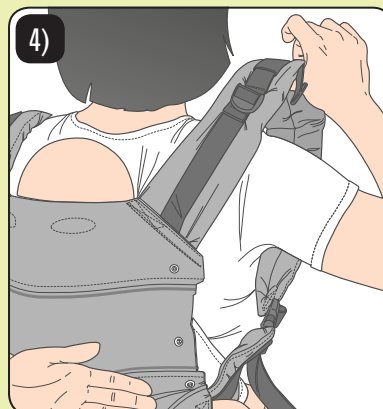
Deja la mochila colgando por detrás con los tirantes cerrados. Pon al niño a caballito y asegúralo con tu mano derecha.



Introduce el brazo en el tirante izquierdo tirando todo lo posible de la parte trasera, mientras sujetas al niño con la mano derecha.



A continuación, sube con tu mano izquierda la parte trasera de la mochila sobre la espalda del niño. Solo entonces, suelta la mano derecha e ...



... introdúcela en el segundo tirante.



Continúa con
> A la espalda fig. 11